

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.



1. Read operator's manual.



2. Detachable supply unit <ZD006C096050EUE>

WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

3. This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. **The appliance is only to be used with the charger provided with the appliance.**
6. Use the included charger to charge the vacuum cleaner and do not use the charger for other purposes.
7. Do not use the machine in a damp environment or outdoors. The unit is intended for domestic use only. Store the machine in a dry place.
8. If any blockage is found in nozzle, the appliance can be re-operated only after the blockage is removed.
9. Do not store or use the appliance close to high temperature places.
10. Do not let children use the appliance.
11. Keep infants away from the machine.
12. If abnormal noise, smell, smoke, or any other irregularity occurs during operation, turn off the appliance and unplug it. Then contact your point of sales for repair. Do not repair by yourself.
13. Do not use the machine if the charger, the power cord or other parts of the machine are damaged. Have the machine repaired by an authorized technician.
14. Never immerse the machine or charger in water! Do not use aggressive chemicals, abrasives or solvents such as benzene to clean the machine.
15. Charge only at ambient temperatures between 10°C and 40°C.
16. Charge only using the charger provided with the appliance. Using the wrong charger could result in an electric shock or overheating of the battery.
17. Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.
18. Warning! Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.
19. Do not expose the charger to water.
20. Do not open the charger.
21. Batteries:
 - Never attempt to open for any reason.
 - Do not expose the battery to water.
 - Do not expose the battery to heat.
 - Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.

COMPONENTS LIST

1. Suction nozzle
2. Dust container
3. Filter assembly
4. Container opening button
5. Indicator light
6. ON/OFF switch
7. Handle
8. Charging base / wall-mounted bracket
9. charger
10. Brush attachment
11. Crevice tool
12. Brush
13. Rubber tool



OPERATING MODE:

1. Fixation of the wall-mounted bracket

The charging base can be mounted onto the wall. Measure the distance between the holes situated at the bracket and drill two holes in the wall with the proper distance. Put the plastic expansion bolts into the holes and screw the screws into the expansion bolts. Align the holes with the screws and mount the bracket onto the wall.



2. Charging the device

- Always make sure the vacuum cleaner is turned off before connecting to the charger.
- Place the vacuum cleaner into the charging base and plug the charger into a suitable socket outlet. Make sure the suction nozzle is facing upwards and the charging pin is inserted into the little socket on the vacuum cleaner. During the charging process the indicator light will blink in red. When the vacuum cleaner is fully charged, the red light will stop blinking and illuminate still.
- The complete cycle of charging lasts 3–4 hours.
- The suction power will decrease when the battery gets low.
- Don't let the device uncharged for a long time, because the inner accumulators may be damaged.
- In order to ensure that it is always ready for use, the device could be left on charge with the charger when not being used.
- The charger may become warm during charging --- this is normal.

3. Operation

- Turn on the vacuum cleaner by pushing the ON/OFF switch to position “ I ”. The indicator light illuminate green during use. (When the battery is low, the indicator light will blink in green.)
- For vacuuming out seams and gaps, the crevice tool can be used. For cleaning off stubborn dust, insert the brush attachment into the suction nozzle and then attach the brush for use.
- The appliance can suck up small quantity of liquids (< 40°C), and in this situation, please use the rubber tool.
- After use, switch off the vacuum cleaner by pushing the ON/OFF switch to position “ O ”.

Caution: When operating the device, never hold the vacuum cleaner by making the suction nozzle face upwards in case liquids and minor dust enter into the motor unit.



Empty the container and clean the filter when:

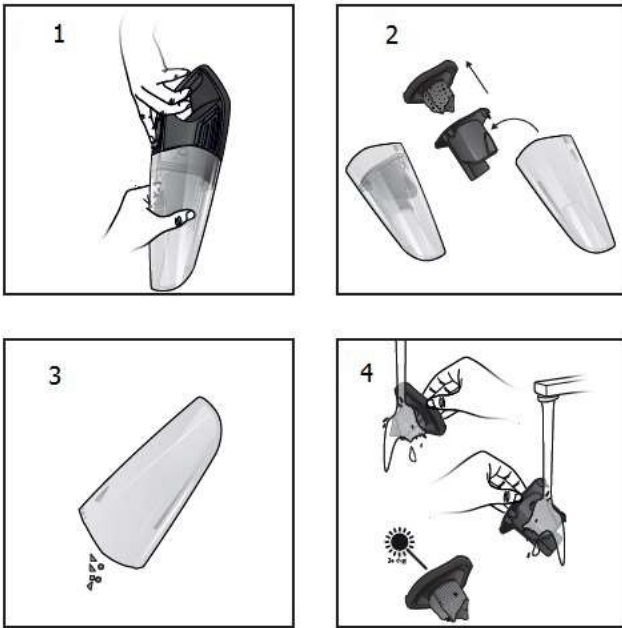
- The suction power decreases.
- Crumb comes out from the suction nozzle.
- Each time after use.
- Placing the device in its charging base.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Press the container opening button to separate the dust container from the motor unit.
2. Gently pull the filter assembly out of the dust container.
3. Empty the dust container.
4. The dust container and filter assembly can be shaken clean or rinsed by warm water (< 40 °C). **Make sure the parts are completely dry before they are re-installed.**
5. Do not immerse the motor unit in water or any other liquids. Use only a soft moist cloth to clean the outside of the unit. Do not allow any kind of liquid to enter the unit.

Notes:

- All the parts of the vacuum cleaner are **NOT** dishwasher safe.
- Do not use aggressive chemicals or abrasives.
- Do not use the device if the filter is broken or worn out.
- The unit does not contain parts serviceable by you, do not disassemble it and do not try to repair it yourself.



TECHNICAL DATA

Battery Voltage: DC 7.4V, 2200 mAh



The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.



1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



2. Abnehmbare Stromversorgungseinheit < ZD006C096050EUE >

WARNHINWEIS: Zum Laden des Akkus nur das abnehmbare Netzteil verwenden, das mit diesem Gerät geliefert wurde.

3. Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden können.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhalten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
5. **Verwenden Sie dieses Gerät nur mit dem mitgelieferten Ladegerät.**
6. Nutzen Sie zum Aufladen des Staubsaugers das inbegriffene Ladegerät und verwenden Sie das Ladegerät nicht für andere Zwecke.
7. Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch vorgesehen. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.
8. Kommt es zu einer Verstopfung der Düse, kann das Gerät erst wieder betrieben werden, wenn diese entfernt wurde.
9. Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von Stellen, die hohe Temperaturen erreichen können.
10. Kinder dürfen das Gerät nicht verwenden.
11. Das Gerät von Kindern fernhalten.
12. Treten während des Gerätebetriebs abnormale Geräusche, Gerüche oder Rauch auf, das Gerät sofort ausschalten und von der Stromversorgung trennen. Wenden Sie sich anschließend für eine Reparatur an Ihren Händler. Reparieren Sie das Gerät keinesfalls selbst.
13. Sind Ladegerät, Netzkabel oder andere Geräteteile beschädigt, darf das Gerät nicht verwendet werden. Lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Techniker reparieren.
14. Tauchen Sie Gerät und Ladegerät keinesfalls in Wasser. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine aggressiven Chemikalien, Scheuermittel oder Lösungsmittel, wie Benzin.
15. Ausschließlich bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 40°C laden.
16. Zum Laden ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte Ladegerät verwenden. Die Verwendung eines falschen Ladegeräts kann zu Elektroschocks oder zu Überhitzung der Batterie führen.
17. Das Ladegerät ist für eine spezielle Voltzahl konzipiert. Überprüfen Sie stets, ob die Netzspannung mit der auf dem Leistungsschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
18. Warnung! Versuchen Sie niemals das Ladegerät durch einen gewöhnlichen Netzstecker zu ersetzen.
19. Lassen Sie nicht zu, dass das Ladegerät Wasser ausgesetzt wird.

20. Das Ladegerät nicht öffnen.

21. Akkus:

- Das Gerät nicht grundlos öffnen.
- Die Batterie nicht Wasser aussetzen.
- Die Batterie nicht Hitze aussetzen.
- Nicht an Orten aufbewahren, die eine Temperatur von mehr als 40°C erreichen könnten.

TEILELISTE

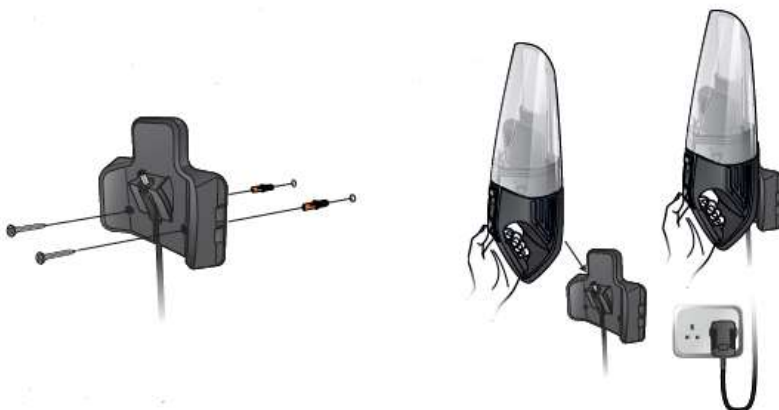
1. Saugdüse
2. Staubbehälter
3. Filtereinheit
4. Taste zum Öffnen des Behälters
5. Kontrollleuchte
6. EIN-/AUS-Schalter
7. Griff
8. Ladestation/Wandhalterung
9. Netzteil
10. Bürstenaufsatz
11. Fugendüse
12. Bürste
13. Gummiaufsatz



BETRIEBSMODUS:

1. Befestigung der Wandhalterung

Die Ladestation kann an der Wand montiert werden. Messen Sie den Abstand zwischen den Löchern an der Halterung und bohren Sie zwei Löcher mit entsprechendem Abstand in die Wand. Stecken Sie die Plastikdübel in die Löcher und drehen Sie die Schrauben in die Dübel. Richten Sie die Löcher an den Schrauben aus und bringen Sie die Halterung an der Wand an.



2. Aufladen des Gerätes

- Stellen Sie immer sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn mit dem Netzteil verbinden.
- Setzen Sie den Staubsauger in die Ladestation und verbinden Sie das Netzteil mit einer passenden Steckdose. Achten Sie darauf, dass die Saugdüse nach oben zeigt und dass der Ladekontakt in die kleine Buchse am Staubsauger gesteckt ist. Während des Ladevorgangs blinkt die Kontrollleuchte rot. Wenn der Staubsauger voll aufgeladen ist, hört das rote Licht auf zu blinken und leuchtet stetig.
- Der komplette Ladezyklus dauert 3 bis 4 Stunden.
- Die Saugleistung verringert sich, wenn Akkuladung niedrig ist.

- Lassen Sie das Gerät nicht längere Zeit im ungeladenen Zustand, da sonst die inneren Akkumulatoren beschädigt werden können.
- Um sicherzustellen, dass das Gerät immer einsatzbereit ist, kann es mit dem Netzteil verbunden im Ladezustand bleiben, wenn es nicht benutzt wird.
- Das Netzteil kann während des Aufladens warm werden --- dies ist normal.

3. Betrieb

- Schalten Sie den Staubsauger ein, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter auf „I“ schieben. Die Kontrollleuchte ist während der Benutzung grün. (Wenn die Akkuladung niedrig ist, blinkt die Kontrollleuchte grün.)
- Zum Staubsaugen in Fugen und Lücken, kann die Fugendüse benutzt werden. Um hartnäckigen Staub zu entfernen, stecken Sie den Bürstenaufsatz in die Saugdüse und befestigen Sie dann die Bürste.
- Das Gerät kann kleine Mengen Flüssigkeit (< 40°C) aufsaugen. Benutzen Sie hierzu bitte den Gummiaufsatz.
- Schalten Sie den Staubsauger nach dem Gebrauch aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter auf „O“ schieben.

Achtung: Halten Sie den Staubsauger während des Betriebs niemals mit der Saugdüse nach oben zeigend, um zu verhindern, dass Flüssigkeit und feiner Staub in die Motoreinheit gelangen.



Entleeren Sie den Behälter und reinigen Sie den Filter, wenn:

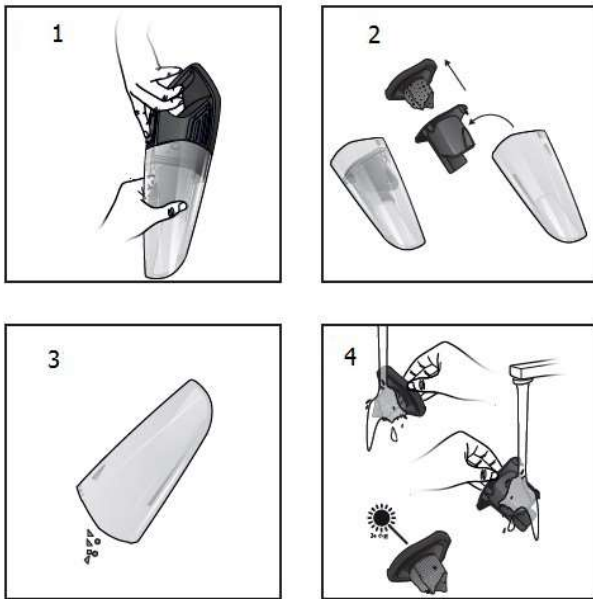
- die Saugleistung sich verringert;
- Krümel aus der Saugdüse fallen;
- nach jedem Gebrauch;
- das Gerät auf seine Ladestation gesetzt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Drücken Sie die Taste zum Öffnen des Behälters, um den Staubbehälter von der Motoreinheit zu trennen.
2. Ziehen Sie die Filtereinheit vorsichtig aus dem Staubbehälter.
3. Entleeren Sie den Staubbehälter.
4. Staubbehälter und Filtereinheit können ausgeschüttelt oder mit warmem Wasser (< 40 °C) ausgespült werden. **Stellen Sie sicher, dass die Teile vollkommen trocken sind, bevor Sie diese wieder einsetzen.**
5. Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Verwenden Sie nur ein weiches, angefeuchtetes Tuch zum Reinigen der Geräteaußenseite. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.

Hinweise:

- **KEINER** der Staubsaugerteile ist geschirrspülmaschinenfest.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Filter beschädigt oder abgenutzt ist.
- Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Zerlegen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.



TECHNISCHE DATEN

Akku-Spannung: 7.4 Vd.c.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.